

School library regulations	Regulamin korzystania z biblioteki szkolnej
1. School library is open for students from 8.00 to 4.00.	1. Biblioteka szkolna czynna jest codziennie w godzinach 8.00 – 16.00.
2. All students and employees of The International School are allowed to borrow books from school library.	2. Z biblioteki szkolnej mogą korzystać wszyscy uczniowie oraz pracownicy Szkoły Międzynarodowej.
3. In order to borrow a book, students shall come to the school office.	3. W celu wypożyczenia książki należy zgłosić się do sekretariatu szkoły.
4. Each student may borrow up to 3 volumes at a time.	4. Jednorazowo uczeń może wypożyczyć trzy pozycje czytelnicze.
5. All library volumes and multimedia collections can be borrowed for one month. If there is a long waiting list, the librarian may reduce this period to one week.	5. Wszystkie publikacje oraz zbiory multimedialne wypożyczane są na okres 1 miesiąca, chyba że jest długa lista oczekujących, wtedy bibliotekarz ma prawo skrócić czas wypożyczenia do tygodnia.
6. There is a possibility of extension of the borrowing period for another two weeks, unless there is a waiting list for the volume. The librarian may refuse to prolong the borrowing period.	6. Istnieje możliwość przedłużenia wypożyczenia o kolejne 2 tygodnie, chyba że są osoby oczekujące na daną pozycję. W takiej sytuacji bibliotekarz ma prawo odmówić przedłużenia pozycji.
7. The student must inform the librarian about prolonging the borrowing period of a particular volume.	7. W celu przedłużenia czasu wypożyczenia należy zgłosić taką chęć bibliotekarzowi.
8. If the student does not return a volume on time, they are not allowed to borrow library books for 1 month, counting from the day when the delayed volumes are returned. The student may still use all volumes in the library.	8. W przypadku przetrzymania wypożyczonej pozycji dłużej niż na czas wypożyczenia, uczeń zostaje pozbawiony możliwości wypożyczenia pozycji znajdujących się w bibliotece na okres miesiąca, liczonego od dnia zwrotu przetrzymywanej pozycji. W tym czasie może korzystać ze zbiorów bibliotecznych tylko na miejscu.
9. If the borrowed book is lost or damaged, the student is obligated to buy a new book or pay the cost of the book. The book must be the same title, or if the same title is not available, the title is suggested by the school librarian.	9. Czytelnik zobowiązany jest odkupić zgubioną lub zniszczoną przez siebie książkę. W przypadku, gdy nie jest to możliwe, powinien dostarczyć inną książkę, wskazaną przez nauczyciela bibliotekarza lub zapłacić równowartość rynkową zgubionej lub zniszczonej książki.
10. Books borrowed from the library must	10. Książki wypożyczone z biblioteki należy

be returned not later than two weeks before the end of school year.	oddać najpóźniej na dwa tygodnie przed zakończeniem roku szkolnego.
11. Fee for lost books: a) textbooks – based on the order placed by the School b) Polish reading – 25 PLN c) Canadian reading – 50 PLN	11. Opłata za zgubione książki: a) podręczniki – na podstawie zamówienia złożonego przez Szkołę b) lektury polskie – 25 zł c) lektury kanadyjskie – 50 zł
12. Issues not covered by these rules shall be subject to the direct assessment of the librarian.	12. Kwestie nie uregulowane niniejszym regulaminem podlegają bezpośredniej ocenie bibliotekarza.

Updated: February 23, 2021

Data aktualizacji: 23 lutego 2021r.